

# **РЕЗОЛЮЦИИ**

**и**

# **РЕШЕНИЯ**

**принятые Генеральной Ассамблеей на  
ВОСЬМОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ**

---

**20 и 21 апреля 1978 года**

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ**  
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ВОСЬМАЯ СПЕЦИАЛЬНАЯ СЕССИЯ  
ДОПОЛНЕНИЕ № 1 (A/S-8/19)



**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

#### 如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---

# **РЕЗОЛЮЦИИ И РЕШЕНИЯ**

**принятые Генеральной Ассамблеей на  
ВОСЬМОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ**

---

**20 и 21 апреля 1978 года**

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ВОСЬМАЯ СПЕЦИАЛЬНАЯ СЕССИЯ  
ДОПОЛНЕНИЕ № 1 (A/S - 8 / 10)**



**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

Нью-Йорк • 1978

## ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Резолюции и решения Генеральной Ассамблеи обозначаются следующим образом:

### Очередные сессии

До тридцатой очередной сессии включительно резолюции Генеральной Ассамблеи обозначались арабскими цифрами, за которыми следовали в скобках римские, обозначающие сессию [например: резолюция 3363 (XXX)]. В том случае, когда под одним и тем же номером принималось несколько резолюций, каждая из них обозначалась прописной буквой, располагавшейся между двумя цифрами [например: резолюция 3367 А (XXX), резолюции 3411 А и В (XXX), резолюции 3419 А — D (XXX)]. Решения не нумеровались.

Начиная с тридцать первой сессии, как часть новой принятой системы условных обозначений документов Генеральной Ассамблеи, резолюции и решения обозначаются арабскими цифрами, указывающими на сессию, и через дробь — другими арабскими цифрами (например: резолюция 32/1, решение 32/301). В том случае, когда под одним и тем же номером принимается несколько резолюций или решений, все они обозначаются прописной буквой, расположенной после двух цифр (например: резолюция 32/4 А, резолюции 32/88 А и В, решения 32/402 А — D).

### Специальные сессии

До седьмой специальной сессии включительно резолюции Генеральной Ассамблеи обозначались арабскими цифрами, за которыми следовали в скобках буква "S" и римские цифры, обозначающие сессию [например: резолюция 3362 (S-VII)]. Решения не нумеровались.

Начиная с восьмой специальной сессии, резолюции и решения обозначаются буквой "S" и арабскими цифрами, обозначающими сессию, и через дробь — другими арабскими цифрами (например: резолюция S-8/1, решение S-8/11).

### Чрезвычайные специальные сессии

До пятой чрезвычайной специальной сессии включительно резолюции Генеральной Ассамблеи обозначались арабскими цифрами, за которыми следовали в скобках буквы "ES" и римские цифры, обозначающие сессию (например: резолюция 2252 (ES-V)). Решения не нумеровались.

Если Генеральная Ассамблея примет решение провести дополнительные чрезвычайные специальные сессии, резолюции и решения, принятые на этих сессиях, будут обозначаться буквами "ES" и арабскими цифрами, обозначающими сессию, и через дробь — другими арабскими цифрами (например: резолюция ES-6/1, решение ES-6/11).

В каждом из разделов, о которых говорится выше, нумерация следует в порядке принятия.

\*  
\* \* \*

В добавление к тексту резолюций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на восьмой специальной сессии, в настоящем томе содержится порядковый указатель этих резолюций и решений (см. приложение).





## І. ПОВЕСТКА ДНЯ<sup>1</sup>

1. Открытие сессии главой делегации Югославии.
2. Минута молчания, посвященная молитве или размышлению.
3. Полномочия представителей на восьмой специальной сессии Генеральной Ассамблеи:
  - a) назначение Комитета по проверке полномочий;
  - b) доклад Комитета по проверке полномочий.
4. Выборы Председателя Генеральной Ассамблеи.
5. Организация работы сессии.
6. Утверждение повестки дня.
7. Финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане.

---

<sup>1</sup> См. также раздел IVB, решение S-8/21.

## II. РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ БЕЗ ПЕРЕДАЧИ В ГЛАВНЫЕ КОМИТЕТЫ

---

S-8/1. Полномочия представителей на восьмой специальной сессии  
Генеральной Ассамблеи

*Генеральная Ассамблея*

*утверждает доклад Комитета по проверке полномочий<sup>2</sup>.*

*2-е пленарное заседание  
21 апреля 1978 года*

---

<sup>2</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, восьмая специальная сессия, приложение, пункт 3 повестки дня, документ A/S-8/8.*



### III. РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ПО ДОКЛАДУ ПЯТОГО КОМИТЕТА<sup>3</sup>

#### S-8/2. Финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане<sup>4</sup>, созданных в соответствии с резолюцией 425 (1978) Совета Безопасности от 19 марта 1978 года на период с 19 марта по 18 сентября 1978 года включительно, и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>5</sup>,

вновь подтверждая свои предыдущие решения, касающиеся того факта, что для покрытия расходов, вызванных такими операциями, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

принимая во внимание тот факт, что экономически более развитые страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что экономически менее развитые страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на операции по поддержанию мира, связанные с большими расходами,

учитывая особую ответственность государств-постоянных членов Совета Безопасности по финансированию таких операций, как отмечается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года и в других резолюциях Ассамблеи,

настоятельно призывая все заинтересованные стороны строго осуществлять резолюцию 425 (1978) Совета Безопасности во всех ее частях.

#### I

1. постановляет ассигновать сумму в 54 млн. долл. США на деятельность Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане на период с 19 марта по 18 сентября 1978 года включительно и просит Генерального секретаря сохранить Специальный счет для этих Вооруженных сил;

2. постановляет в качестве специального соглашения без ущерба для принципиальных позиций, которые могут занять государства-члены при любом рассмотрении Генеральной Ассамблеей мероприятий по финансированию операций по поддержанию мира:

<sup>3</sup> Доклад Пятого комитета см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, восьмая специальная сессия, Приложения, пункт 7 повестки дня*, документ A/S-8/9.

<sup>4</sup> A/S-8/3 и Согг. 1.

<sup>5</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, восьмая специальная сессия, Приложения, пункт 7 повестки дня*, документ A/S-8/4.

a) распределить сумму в 33 075 000 долл. США на вышеупомянутый период в шесть месяцев между государствами-постоянными членами Совета Безопасности в пропорциях, определяемых шкалой взносов на 1978 год<sup>6</sup>;

b) распределить сумму в 19 764 000 долл. США на вышеупомянутый период в шесть месяцев между экономически развитыми государствами-членами, являющимися постоянными членами Совета Безопасности, в пропорциях, определяемых шкалой взносов на 1978 год;

c) распределить сумму в 1 139 400 долл. США на вышеупомянутый период в шесть месяцев между экономически менее развитыми государствами-членами в пропорциях, определяемых шкалой взносов на 1978 год;

d) распределить сумму в 21 600 долл. США на вышеупомянутый период в шесть месяцев между следующими странами из числа экономически менее развитых государств-членов в пропорциях, определяемых шкалой взносов на 1978 год: Ангола, Афганистан, Бангладеш, Бенин, Ботсвана, Бурунди, Бутан, Верхняя Вольта, Гаити, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гренада, Демократический Йемен, Йемен, Коморские Острова, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Малави, Мали, Мальдивские Острова, Мозамбик, Непал, Нигер, Объединенная Республика Танзания, Острова Зеленого Мыса, Папуа-Новая Гвинея, Руанда, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Сейшельские Острова, Сенегал, Сомали, Судан, Суринам, Уганда, Чад и Эфиопия;

3. постановляет, что в настоящей резолюции под выражением "экономически менее развитые государства-члены" в пункте 2c выше, имеются в виду все государства-члены, за исключением Австралии, Австрии, Белорусской Советской Социалистической Республики, Бельгии, Германии, Федеративной Республики, Германской Демократической Республики, Дании, Ирландии, Исландии, Италии, Канады, Люксембурга, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Польши, Украинской Советской Социалистической Республики, Финляндии, Чехословакии, Швеции, Южной Африки, Японии и государств-членов, о которых говорится в пунктах 2a и d выше;

4. постановляет, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения предполагаемых поступлений от налогообложения в размере 278 000 долл. США, утвержденных на период с 19 марта по 18 сентября 1978 года включительно, вычитается из пропорционального распределения между государствами-членами;

<sup>6</sup> См. резолюцию 32/39.

5. *уполномочивает* Генерального секретаря принимать на себя обязательства в отношении Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане, не превышающие 6 млн. долл. США в месяц на период с 19 сентября по 31 октября 1978 года включительно, если Совет Безопасности примет решение использовать Вооруженные силы после первоначального периода в шесть месяцев, причем вышеупомянутая сумма должна быть распределена между государствами-членами согласно схеме, изложенной в настоящей резолюции;

6. *предлагает* делать добровольные взносы на содержание Временных сил Организации Объединенных

Наций в Ливане как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря;

7. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы руководство Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане осуществлялось с максимальной эффективностью и экономией;

## II

*призывает* Израиль выполнить свои обязанности в соответствии с резолюцией 425 (1978) Совета Безопасности.

*2-е пленарное заседание  
21 апреля 1978 года*

## IV. РЕШЕНИЯ

### СОДЕРЖАНИЕ

Номер решения	Название	Пункт повестки дня	Дата принятия	Стр.
<b>А. ВЫБОРЫ И НАЗНАЧЕНИЯ</b>				
S-8/11	Назначение членов Комитета по проверке полномочий (A/S-8/PV.1, пункт 3) .....	3a	20 апреля 1978 г.	5
S-8/12	Выборы Председателя Генеральной Ассамблеи (A/S-8/PV.1, пункт 9) .....	4	20 апреля 1978 г.	5
S-8/13	Выборы председателей главных комитетов (A/S-8/PV.1, пункт 20) ...	5	20 апреля 1978 г.	5
S-8/14	Выборы заместителей Председателя Генеральной Ассамблеи (A/S-8/PV.1, пункт 21) .....	5	20 апреля 1978 г.	6
<b>В. ДРУГИЕ РЕШЕНИЯ</b>				
S-8/21	Утверждение повестки дня и распределение пунктов повестки дня (A/S-8/1/Rev.1; A/S-8/PV.1, пункт 25) .....	6	20 апреля 1978 г.	6

### А. ВЫБОРЫ И НАЗНАЧЕНИЯ

#### S-8/11. Назначение членов Комитета по проверке полномочий

20 апреля 1978 года на своем первом пленарном заседании Генеральная Ассамблея постановила, что Комитет по проверке полномочий восьмой специальной сессии, назначаемый в соответствии с правилом 28 правил процедуры Ассамблеи, будет иметь тот же состав, что и Комитет, назначенный для тридцать второй сессии.

Соответственно, Комитет состоит из следующих государств-членов: КАНАДЫ, КИТАЯ, МАДАГАСКАРА, НЕПАЛА, НИГЕРИИ, СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ, СОЮЗА СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК, ФИДЖИ и ЭКВАДОРА.

#### S-8/12. Выборы Председателя Генеральной Ассамблеи<sup>7</sup>

20 апреля 1978 года на своем первом пленарном заседании Генеральная Ассамблея постановила, что г-н Лазар МОЙСОВ (Югославия), Председатель тридцать второй сессии Ассамблеи, возьмет на себя эти же обязанности и на восьмой специальной сессии.

#### S-8/13. Выборы председателей главных комитетов<sup>7</sup>

20 апреля 1978 года на своем первом пленарном заседании Генеральная Ассамблея постановила, что председатели главных комитетов тридцать второй сессии будут осуществлять эти же функции и на восьмой специальной сессии, исходя при этом из того, что председатели Специального политического комитета, Третьего комитета, Четвертого комитета и Шестого комитета будут заменены одним из членов их делегаций.

Соответственно, председателями главных комитетов были избраны следующие лица:

*Первый комитет:* г-н Фрэнк Эдмунд БУАТЕН (Гана),

*Специальный политический комитет:* г-н Зигфрид ЦАХМАН (Германская Демократическая Республика),

<sup>7</sup> Согласно правилу 38 правил процедуры Генеральной Ассамблеи в состав Генерального комитета входят Председатель Генеральной Ассамблеи, семнадцать заместителей Председателя и председателя семи главных комитетов.

*Второй комитет:* г-н Петер ЯНКОВИЧ (Австрия),

*Третий комитет:* г-жа Марселла МАРТИНЕС (Ямайка),

*Четвертый комитет:* г-н Тахир аль-ХУССАМИ (Сирийская Арабская Республика),

*Пятый комитет:* г-н Мортеза ТАЛИЕ (Иран),

*Шестой комитет:* г-н Альваро БОНИЛЬЯ (Колумбия).

#### **S-8/14. Выборы заместителей Председателя Генеральной Ассамблеи<sup>7</sup>**

20 апреля 1978 года на своем первом пленарном заседании Генеральная Ассамблея постановила, что заместители Председателя тридцать второй сессии будут осуществлять эти же функции и на восьмой специальной сессии.

Соответственно, заместителями Председателя Генеральной Ассамблеи были избраны представители следующих семнадцати государств-членов: ГАБОН, ГВАТЕМАЛА, ДАНИЯ, ДЕМОКРАТИЧЕСКИЙ ЙЕМЕН, ИНДОНЕЗИЯ, КИПР, КИТАЙ, ЛЕСОТО, МАДАГАСКАР, НИДЕРЛАНДЫ, ПЕРУ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ и СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, СОЮЗ СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК, СЬЕРРА-ЛЕОНЕ, ФРАНЦИЯ и ЭКВАДОР.

### **В. ДРУГИЕ РЕШЕНИЯ**

#### **S-8/21. Утверждение повестки дня и распределение пунктов повестки дня**

20 апреля 1978 года на своем первом пленарном заседании Генеральная Ассамблея утвердила повестку дня своей восьмой специальной сессии<sup>8</sup>.

На этом же заседании Генеральная Ассамблея постановила передать Пятому комитету пункт 7 повестки дня (Финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане).

<sup>8</sup> A/S-8/7; см. раздел I.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### ПОРЯДКОВЫЙ УКАЗАТЕЛЬ РЕЗОЛЮЦИЙ И РЕШЕНИЙ

В настоящем порядковом указателе перечислены все резолюции и решения, принятые Генеральной Ассамблеей на ее восьмой специальной сессии. В колонке “Результаты голосования” приводится число голосов, поданных за единственную резолюцию, принятую путем простого голосования, против нее и число воздержавшихся. Результаты голосования по странам приводятся в стенографических отчетах о соответствующих пленарных заседаниях (см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, восьмая специальная сессия, Пленарные заседания*).

#### РЕЗОЛЮЦИИ

Номер резолюции	Название	Пункт повестки дня	Пленарное заседание	Дата принятия	Результаты голосования	Стр.
S-8/1	Полномочия представителей на восьмой специальной сессии Генеральной Ассамблеи .....	3b	2-е	21 апреля 1978 г.		2
S-8/2	Финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане .....	7	2-е	21 апреля 1978 г.	99-14-0*	3

#### РЕШЕНИЯ

Номер решения	Название	Пункт повестки дня	Пленарное заседание	Дата принятия	Результаты голосования	Стр.
<b>А. Выборы и назначения</b>						
S-8/11	Назначение членов Комитета по проверке полномочий .....	3a	1-е	20 апреля 1978 г.		5
S-8/12	Выборы Председателя Генеральной Ассамблеи .....	4	1-е	20 апреля 1978 г.		5
S-8/13	Выборы председателей главных комитетов .....	5	1-е	20 апреля 1978 г.		5
S-8/14	Выборы заместителей Председателя Генеральной Ассамблеи .....	5	1-е	20 апреля 1978 г.		6
<b>В. Другие решения</b>						
S-8/21	Утверждение повестки дня и распределение пунктов повестки дня .....	6	1-е	20 апреля 1978 г.		6

\* Заносимое в отчет заседания голосование.